

Legal Notices

St. John School Board

ST. JOHN SCHOOL DISTRICT #3
REGULAR MEETING
WEDNESDAY, SEPTEMBER 11, 2024
The St. John School District #3 Board of Education met in regular session Wednesday, September 11, 2024 at 6:00pm in the library. Members present: Russell Cain, Alan Berginski, Amy Gournau, Monti LaValle, and Nathan Albertson. Members absent: None. Administrative staff present were Superintendent Keith LaValle and Business Manager Mary Vandal. Others present: Howard Longie.
President, Russell Cain, called the meeting to order at 6:14pm. The "Pledge of Allegiance" was recited.
Monti LaValle moved to approve the minutes of the August 21, 2024 regular board meeting as presented. Second by Nathan Albertson. On roll call vote all were in favor. Motion carried.
Alan Berginski moved to approve the financial reports for August and to pay all claims for September 2024:
GENERAL FUND: Claims - \$264,149.44; Payroll- \$547,812.59; Withholding - \$109,236.39; FOOD SERVICES: \$56,595.85; and ACTIVITY FUND: \$11,123.53. Second by Nathan Albertson. On roll call vote all were in favor. Motion carried.

Checking 1 Fund: 01 GENERAL FUND	
ENTITY	AMOUNT
1 STOP MARKET	441.77
ACCENT WORKPLACE & LEARNING ENVIRONMENTS	7,732.00
AMIRA LEARNING, INC.	400.00
ANDREW SCHROEDER	900.00
ARROWHEAD PRINTING	2,754.00
BDS ELECTRIC INC	4,389.64
BRADLEY DEFENDER	184.00
BRUK J FREDERICK	11,575.00
CHRISTINA BELGARDE	269.50
CITY OF ST. JOHN	2,458.82
COLE PAPERS, INC.	1,955.91
COMPUTER STORE, THE	2,226.93
COUNTRY CATERING	362.50
CREA CENTRAL REGIONAL EDUCATION ASSOCIATION	300.00
DACOTAH BANK	10.00
DBA KP'S WOODWORK & CRAFTS	347.00
DEREK DEMERS	521.53
DOUG AND MARY'S JACK AND JILL	59.23
EBSCO	1,469.73
EVERSPRING INN & SUITES - BISMARCK	192.60
FIREHOUSE OFFICE PRODUCTS INC	393.43
FLR SANDERS	37,616.13
GRONDAHL RECREATION INC	7,500.00
GUSTAFSON OIL AND PROPANE CO.	8,131.56
HARLOW'S BUS SALES	3,144.77
HOLIDAY INN FARGO	96.30
J & M SERVICE	181.34
JANE SIVERTSON	391.50
KEITH LAVALLE	516.30
LEEVEFS FOODS	102.69
MARCO TECHNOLOGIES, LLC. NW 7128	2,310.25

MARION TRUCKING & CONSTRUCTION	18,893.91
MCGRW- HILL SCHOOL EDUCATION LLC	2,273.50
MUNRO'S ACE HARDWARE	2,826.48
NDCEL	4,128.00
NORTH CENTRAL EDUCATION COOPERATIVE (NCEC)	7,496.00
ONLINE DAKOTA INFO NETWORK	201.00
OTTERTAIL POWER COMPANY	6,352.31
PEARCE & DURICK	795.00
POMP'S TIRE SERVICE, INC.	665.57
QUILL CORPORATION	1,681.40
RACHEL ALLERY	90.00
RENAISSANCE LEARNING INC.	3,000.00
ROLLETTE COUNTY SHERIFF'S OFFICE	5,000.00
ROLLA IMPLEMENT	544.45
RUSSELL CAIN	355.50
SARA ABRAHAMSON	23.85
SCHOLASTIC INC.	747.50
SEEC SOUTH EAST EDUCATION COOPERATIVE	3,300.00
ST. JOHN SCHOOL FOOD SERVICES	50,000.00
STEVE HERMAN & SON'S LLC	24,970.00
SUCCESS FOR ALL FOUNDATION	26,000.00
TERRI HANSON	290.00
TRAINING ROOM INC.	643.66
TUOMALA PLUMBING	1,099.69
TURTLE MT. STAR	817.24
TURTLE MT. TIMES	710.40
US FOODS	2,259.55
WERC CENTER	50.00
Fund Total:	264,149.44
Checking Account Total:	264,149.44

Checking 5 Fund: 05 FOOD SERVICES	
ENTITY	AMOUNT
1 STOP MARKET	492.22
BERNARD FOODS	943.68
COLE PAPERS, INC.	3,719.96
DBA: RUSTIC ACRES PUMPKIN PATCH	718.76
DOUG AND MARY'S JACK AND JILL	37.10
LEEVEFS FOODS	26.16
LULA DRUG INC.	5.00
SUNRISE DELIVERY, INC.	3,667.15
US FOODS	46,985.82

Fund Total:	56,595.85
Checking Account Total:	56,595.85
Checking 6 Fund: 06 ACTIVITY FUND	
ENTITY	AMOUNT
1 STOP MARKET	47.98
AJ'S TS & ENGRAVING	70.00
ARROWHEAD PRINTING	86.00
AXVIG CANDY CO	1,706.80
BOTTINEAU COUNTRY CLUB	60.00
BOTTINEAU PUBLIC SCHOOL	375.00
DEVILS LAKE PUBLIC SCHOOLS	175.00
GARDEN GATE GOLF COURSE	30.00
J & M SERVICE	6.00
ND FFA ASSOCIATION	169.00
NORTHERN BOTTLING COMPANY	1,059.20
NORTHWOOD PUBLIC SCHOOL	20.00
RUGBY COUNTRY CLUB	30.00
RUGBY HIGH SCHOOL	400.00
ST. JOHN SCHOOL ACTIVITY FUND	4,167.00
ST.JOHN SD#3	1,182.60
US FOODS	1,488.95
WILD WOOD COUNTRY CLUB	50.00
Fund Total:	11,123.53
Checking Account Total:	11,123.53

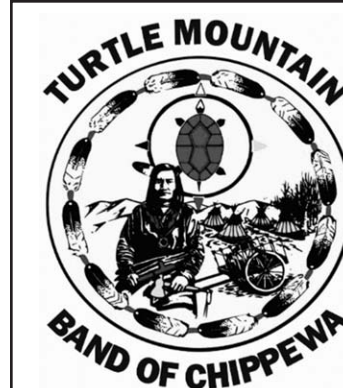
The principal reports were given by Superintendent, Keith LaValle.
A motion was made by Monti LaValle to accept the resignation of bus driver, Dave Davis. Second by Nathan Albertson. On roll call vote all were in favor. Motion carried.
A motion was made by Nathan Albertson to accept the resignation of custodian, Jessica Herman. Second by Monti LaValle. On roll call vote all were in favor. Motion carried.
Alan Berginski motioned to approve the hire of a bus driver, Frank Grant. Second by Amy Gournau. On roll call vote all were in favor. Motion carried.
A motion was made by Monti LaValle to approve the Final Public School District Budget and Tax Levy - Certificate of Levy for the 2025 school year with the general fund mill levy at 70 and the building fund at 15.81 for a total of 85.81 mills levied. Appropriations were set at \$10,316,949.85 and Revenue at \$10,501,179.25. Second by Alan Berginski. On roll call vote all were in favor.

Motion carried.
The School District Financial Report for school year ending 2024 was reviewed by the board. Motion was made to approve the report by Nathan Albertson. Second by Monti LaValle. On roll call vote all were in favor. Motion carried.
Monti LaValle moved to approve the Certificate of Compliance for SY 2025. The school is compliant with all requirements and has highly qualified teachers on staff. Second by Alan Berginski. On roll call vote all were in favor. Motion carried.
Superintendent LaValle reported on the following. Renovation Updates were given. Auditors from Brady Martz will be onsite during the week of September 23'd to complete the annual audit. The NDPHIT Health Insurance renewal was discussed. The food inspection and fire inspection reports were reviewed. The annual Flea Market is scheduled for September 21 51 at the Arena. A Public Budget Hearing is scheduled for Wednesday, September 18, 2024 at 5:30pm. The Title I Parent Night along with the JOM Election has not been scheduled yet. Attendance at the NDSBA Conference,

Impact Aid (NAFIS) meeting, and the NIISA Conference was mentioned. The NDSC North Dakota Safety Council is scheduled for onsite training October 2, 2024.
The next regular meeting is scheduled for October 21, 2024 at 6:00pm.
There being no further business, President Cain declared the meeting ad-ned at 6:59pm.
ATTEST: Mary Vandal, Business Manager
APPROVED: Russell Cain, President

ST. JOHN SCHOOL DISTRICT #3
SPECIAL MEETING
WEDNESDAY, SEPTEMBER 26, 2024
The St. John School District #3 Board of Education held a special board meeting on Thursday, September 26, 2024 at 7:30am in the conference room. Members present: Russell Cain, Alan Berginski, Amy Gournau, Monti LaValle, and Nathan Albertson. Members absent: None.
Administrative staff present was Superintendent, Keith LaValle and Business Manager, Mary Vandal. Others present: None.

Vice President, Russell Cain called the meeting to order at 7:28 am.
Monti LaValle moved to approve the Certificate of Compliance for SY 2025. The school is compliant with all requirements and has highly qualified teachers on staff. Second by Nathan Albertson. On roll call vote all were in favor. Motion carried.
A motion was made by Amy Gournau to approve tuition waiver agreements for September. Two students will be accepted into the ninth grade. Second by Nathan Albertson. On roll call vote all were in favor. Motion carried.
Motion was made by Monti LaValle to approve the advertisement of a BID request for the purchase of a Skid Steer. Second by Alan Berginski. On roll call vote, all were in favor. Motion carried.
The next regular meeting is set for Monday, October 21, 2024. There being no further business, President Cain declared the meeting adjourned at 7:43am.
ATTEST: Mary Vandal, Business Manager
APPROVED: Russell Cain, President
(October 28, 2024)



2024 Turtle Mountain General Election dates

Absentee voting will be Saturday, November 2nd at the Derrick Dixon Event Center. Voting hours are 8am-6pm for resident voters.

General election will be Tuesday, November 5th. Voting hours are from 8am to 9pm.

- **District 1: Derrick Dixon Event Center**
- **District 2: KC Hall**
- **District 3: Fiddlers Hall**
- **District 4: Eagle Heart Building**

Absentee ballots are available upon request to your district representative. Home visits are available to elders and physically impaired persons upon request who are unable to make it to the polls on Election Day.

- **District 1 Jesse Parisien 701-278-5404**
- **District 2 Wanda Parisien 701-278-3617**
- **District 3 Ron Wilkie Jr. 701-278-1492**
- **District 4 Rachele Azure-Roy 701-550-0639**
- **Election board Chairman Michael Day 701-550-1711**

STATE OF NORTH DAKOTA	TURTLE MOUNTAIN TRIBE	NOVEMBER 5, 2024
TURTLE MOUNTAIN TRIBE GENERAL ELECTION NOVEMBER 5, 2024		
INSTRUCTIONS TO VOTER		
To vote for the candidate of your choice, you must darken the oval (●) opposite the name of the candidate. If you make a mistake, please ask for a replacement.		
Chairperson Vote for no more than one	District 3 Vote for no more than two	Associate Judges Vote for no more than two
<input type="radio"/> Jamie Azure (Incumbent)	<input type="radio"/> Elmer Davis Jr. (Incumbent)	<input type="radio"/> Caleesha King
<input type="radio"/> Gaillord J. Peltier	<input type="radio"/> Lynn Gournau (Incumbent)	<input type="radio"/> Felina Laverdure
	<input type="radio"/> Alvin J. Poitra	<input type="radio"/> Denise (Mikkelson) Azure
District 1 Vote for no more than two	District 4 Vote for no more than two	<input type="radio"/> LoAnn Jerome
<input type="radio"/> Craig Lunday (Incumbent)	<input type="radio"/> Chad E. Counts (Incumbent)	<input type="radio"/> Craig James Poitra
<input type="radio"/> Kenny (Bugger) Malaterre (Incumbent)	<input type="radio"/> Blaine (Slugger) Davis (Incumbent)	Judicial Board Chairman Vote for no more than one
<input type="radio"/> Jim Baker	<input type="radio"/> Loren (Beans) Baumgartner	<input type="radio"/> Dylan Stuart Medrud (Incumbent)
District 2 Vote for no more than two		Judicial Board Representative District 1 Vote for no more than one
<input type="radio"/> Jon Jon Keplin (Incumbent)		<input type="radio"/> Joan M. Azure (Incumbent)
<input type="radio"/> Ron W. Trottier (Incumbent)		
<input type="radio"/> Jade M. Malaterre		

STATE OF NORTH DAKOTA	TURTLE MOUNTAIN TRIBE	NOVEMBER 5, 2024
TURTLE MOUNTAIN TRIBE GENERAL ELECTION NOVEMBER 5, 2024		
INSTRUCTIONS TO VOTER		
To vote for the candidate of your choice, you must darken the oval (●) opposite the name of the candidate. If you make a mistake, please ask for a replacement.		
Chairperson Vote for no more than one	District 3 Vote for no more than two	Associate Judges Vote for no more than two
<input type="radio"/> Jamie Azure (Incumbent)	<input type="radio"/> Elmer Davis Jr. (Incumbent)	<input type="radio"/> Caleesha King
<input type="radio"/> Gaillord J. Peltier	<input type="radio"/> Lynn Gournau (Incumbent)	<input type="radio"/> Felina Laverdure
	<input type="radio"/> Alvin J. Poitra	<input type="radio"/> Denise (Mikkelson) Azure
District 1 Vote for no more than two	District 4 Vote for no more than two	<input type="radio"/> LoAnn Jerome
<input type="radio"/> Craig Lunday (Incumbent)	<input type="radio"/> Chad E. Counts (Incumbent)	<input type="radio"/> Craig James Poitra
<input type="radio"/> Kenny (Bugger) Malaterre (Incumbent)	<input type="radio"/> Blaine (Slugger) Davis (Incumbent)	Judicial Board Chairman Vote for no more than one
<input type="radio"/> Jim Baker	<input type="radio"/> Loren (Beans) Baumgartner	<input type="radio"/> Dylan Stuart Medrud (Incumbent)
District 2 Vote for no more than two		Judicial Board Representative District 2 Vote for no more than one
<input type="radio"/> Jon Jon Keplin (Incumbent)		<input type="radio"/> Tasha Morin (Incumbent)
<input type="radio"/> Ron W. Trottier (Incumbent)		
<input type="radio"/> Jade M. Malaterre		

STATE OF NORTH DAKOTA	TURTLE MOUNTAIN TRIBE	NOVEMBER 5, 2024
TURTLE MOUNTAIN TRIBE GENERAL ELECTION NOVEMBER 5, 2024		
INSTRUCTIONS TO VOTER		
To vote for the candidate of your choice, you must darken the oval (●) opposite the name of the candidate. If you make a mistake, please ask for a replacement.		
Chairperson Vote for no more than one	District 3 Vote for no more than two	Associate Judges Vote for no more than two
<input type="radio"/> Jamie Azure (Incumbent)	<input type="radio"/> Elmer Davis Jr. (Incumbent)	<input type="radio"/> Caleesha King
<input type="radio"/> Gaillord J. Peltier	<input type="radio"/> Lynn Gournau (Incumbent)	<input type="radio"/> Felina Laverdure
	<input type="radio"/> Alvin J. Poitra	<input type="radio"/> Denise (Mikkelson) Azure
District 1 Vote for no more than two	District 4 Vote for no more than two	<input type="radio"/> LoAnn Jerome
<input type="radio"/> Craig Lunday (Incumbent)	<input type="radio"/> Chad E. Counts (Incumbent)	<input type="radio"/> Craig James Poitra
<input type="radio"/> Kenny (Bugger) Malaterre (Incumbent)	<input type="radio"/> Blaine (Slugger) Davis (Incumbent)	Judicial Board Chairman Vote for no more than one
<input type="radio"/> Jim Baker	<input type="radio"/> Loren (Beans) Baumgartner	<input type="radio"/> Dylan Stuart Medrud (Incumbent)
District 2 Vote for no more than two		Judicial Board Representative District 3 Vote for no more than one
<input type="radio"/> Jon Jon Keplin (Incumbent)		<input type="radio"/> Emily L. Gunville
<input type="radio"/> Ron W. Trottier (Incumbent)		
<input type="radio"/> Jade M. Malaterre		

STATE OF NORTH DAKOTA	TURTLE MOUNTAIN TRIBE	NOVEMBER 5, 2024
TURTLE MOUNTAIN TRIBE GENERAL ELECTION NOVEMBER 5, 2024		
INSTRUCTIONS TO VOTER		
To vote for the candidate of your choice, you must darken the oval (●) opposite the name of the candidate. If you make a mistake, please ask for a replacement.		
Chairperson Vote for no more than one	District 3 Vote for no more than two	Associate Judges Vote for no more than two
<input type="radio"/> Jamie Azure (Incumbent)	<input type="radio"/> Elmer Davis Jr. (Incumbent)	<input type="radio"/> Caleesha King
<input type="radio"/> Gaillord J. Peltier	<input type="radio"/> Lynn Gournau (Incumbent)	<input type="radio"/> Felina Laverdure
	<input type="radio"/> Alvin J. Poitra	<input type="radio"/> Denise (Mikkelson) Azure
District 1 Vote for no more than two	District 4 Vote for no more than two	<input type="radio"/> LoAnn Jerome
<input type="radio"/> Craig Lunday (Incumbent)	<input type="radio"/> Chad E. Counts (Incumbent)	<input type="radio"/> Craig James Poitra
<input type="radio"/> Kenny (Bugger) Malaterre (Incumbent)	<input type="radio"/> Blaine (Slugger) Davis (Incumbent)	Judicial Board Chairman Vote for no more than one
<input type="radio"/> Jim Baker	<input type="radio"/> Loren (Beans) Baumgartner	<input type="radio"/> Dylan Stuart Medrud (Incumbent)
District 2 Vote for no more than two		
<input type="radio"/> Jon Jon Keplin (Incumbent)		
<input type="radio"/> Ron W. Trottier (Incumbent)		
<input type="radio"/> Jade M. Malaterre		